



ЮНЕП

BC

UNEP/CHW/OEWG/3/2



БАЗЕЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ

Distr.: General
30 March 2004

Russian
Original: English

**Рабочая группа открытого состава Базельской
конвенции о контроле за трансграничной
перевозкой опасных отходов и их удалением**

Третья сессия

Женева, 26-30 апреля 2004 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

**Стратегический план по осуществлению Базельской
конвенции на период до 2010 года:
доклад о достигнутом прогрессе**

**Стратегический план по осуществлению Базельской
конвенции**

Доклад о достигнутом прогрессе

Записка секретариата

I. Введение

1. В своем решении VI/1 Конференция Сторон приняла Стратегический план по осуществлению Базельской конвенции до 2010 года в качестве главного механизма по приданию большей действенности Базельской декларации об экологически обоснованном регулировании.
2. В своем решении VI/2 Конференция Сторон просила секретариат упорядочить и скомпилировать предложения по проектам, представленные Сторонами или региональными центрами Базельской конвенции, для представления Рабочей группе открытого состава на рассмотрение. В том же решении Конференция Сторон просила далее Рабочую группу открытого состава рассмотреть представленные предложения и обеспечить финансирование для проектов, отобранных в соответствии с критериями, изложенными в добавлении к этому решению.
3. В своем решении VI/41 Конференция Сторон постановила выделить 1 200 000 долл. США на осуществление проектов в рамках Стратегического плана в 2003 и 2004 годах.

II. Осуществление

4. Рабочая группа открытого состава в решении РГОС-I/1, принятом на ее первой сессии, состоявшейся 28 апреля - 2 мая 2003 года, отобрала 15 из 35 проектных предложений для финансирования в рамках Стратегического плана на период 2003-2004 годов на общую сумму в

* UNEP/CHW/OEWG/3/1.

K0470969 200404 200404

880 000 долл. США в соответствии с критериями, принятыми Конференцией Сторон на ее шестом совещании.

5. Рабочая группа открытого состава в решении РГОС-II/1, принятом на ее второй сессии, состоявшейся 20-24 октября 2003 года, отобрала еще шесть проектных предложений для финансирования в рамках Стратегического плана на период 2003-2004 годов на общую сумму в 320 000 долл. США с использованием ресурсов Целевого фонда Базельской конвенции.

6. Из 21 предложения, отобранного для финансирования Рабочей группой на ее первой и второй сессиях, 17 были представлены региональными центрами Базельской конвенции, расположенными в Аргентине, Египте, Индонезии, Китае, Нигерии, Российской Федерации, Сальвадоре, Сенегале, Словакии, Тринидаде и Тобаго, Уругвае и Южной Африке, а 4 - следующими Сторонами Конвенции: Бангладеш, Германией, Иорданией и Камбоджей. Эти проектные предложения и их резюме размещены на веб-сайте Базельской конвенции (<http://www.basel.int>).

7. Руководствуясь решениями Рабочей группы на ее первой и второй сессиях, секретариат принял меры к выделению средств на осуществление 21 проектного предложения в консультации с авторами этих предложений и в соответствии с требованиями Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), касающимися подготовки и утверждения проектных документов.

8. Меры по предоставлению финансирования были полностью завершены в отношении 20 проектов, которые в настоящее время находятся на различных этапах осуществления, а исключением является региональный проект по оценке и рециркуляции использованных масел в Африке, осуществление которого должно начаться в ближайшем будущем. Информация о текущем положении дел в отношении всех проектов, отобранных для осуществления, представлена в документе UNEP/CHW/OEWG/3/INF/4.

9. Процесс подготовки, утверждения и осуществления проектов в рамках Стратегического плана был интенсивным и потребовал продолжительных консультаций с авторами проектных предложений и с ЮНЕП, которая несет административную ответственность за выделение средств и управление финансированием проектов. Основываясь на накопленном опыте, можно сделать ряд замечаний, касающихся функциональности и эффективности нынешнего механизма осуществления Стратегического плана. Эти замечания представлены в следующих трех разделах, озаглавленных "Подготовка и утверждение", "Осуществление" и "Замечания общего характера".

A. Подготовка и утверждение

10. Значительное число проектных предложений, представленных Рабочей группе открытого состава Сторонами и региональными центрами Базельской конвенции, свидетельствует о значительном интересе, проявляемом Сторонами и региональными центрами к активному участию в осуществлении Стратегического плана. В целом большинство предложений были вполне осуществимыми и ограниченными по масштабам деятельности, что обеспечивало их реализацию в требуемые сроки и в рамках имеющихся финансовых средств. Ряд других проектных предложений были более амбициозными и предполагали участие значительного числа субъектов деятельности. Первые итоги осуществления этих крупных проектов указывают на то, что в будущем крупномасштабные проекты могут быть предложены большим числом центров.

11. Для выделения средств на проекты, подготовленные соответствующими Сторонами и региональными центрами, потребовалась всесторонняя поддержка со стороны секретариата в отношении следующих ключевых вопросов: подготовки проектных предложений в соответствии с установленным форматом меморандума о договоренности или проектного документа; уточнения целей и основных связей со Стратегическим планом; и подготовки бюджетов.

12. Одна из основных трудностей, возникших в процессе подготовки проектных предложений, была связана с ограниченным числом сотрудников в региональных центрах Базельской конвенции, которые должны были заниматься подготовкой и окончательной доработкой проектов предложений в соответствии с требуемым форматом. В результате этого для окончательной доработки проектов предложений приходилось часто обращаться за помощью к секретариату.

13. Полученные проектные предложения были ориентированы, прежде всего, на удовлетворение конкретных потребностей страны или региона. Вместе с тем, в этих проектах отнюдь не всегда демонстрировалась та важнейшая роль в стратегическом контексте, которую они могли бы сыграть при решении комплекса приоритетных задач в рамках каждой страны или региона. Все проектные предложения, полученные из региональных центров, основывались в той или иной мере на их планах действий, что является похвальным, поскольку в них были отражены региональные потребности. С другой стороны, в проектах, полученных от Сторон, не содержалось ссылок на планы действий центров в их регионе.

В. Осуществление

14. Процесс утверждения проектных предложений был медленным из-за влияния ряда факторов, касающихся административных требований как ЮНЕП, так и самих Сторон. Кроме того, поправки к предложениям приходилось согласовывать по электронной почте или телефону, для чего требовался большой объем времени и ресурсов как со стороны секретариата, так и со стороны авторов предложений. Наибольшие трудности вызывал перевод средств тем Сторонам, которые не осуществляли ранее проекты в рамках Базельской конвенции.

15. По ряду проектов выделенное финансирование оказалось меньше испрашенного объема средств на их реализацию. Вследствие этого приходилось либо сокращать масштабы проектов, либо тратить больше времени на мобилизацию дополнительных средств, причем эти усилия не во всех случаях дали положительные результаты и потребовали значительных временных затрат. Однозначно можно сказать, что для мобилизации дополнительных источников финансирования проектов в рамках Стратегического плана требуется проделать больший объем работы.

16. В отношении четырех проектов удалось заручиться дополнительным целевым финансированием в рамках Базельской декларации, а в отношении еще трех - финансированием из других источников. Более подробная информация по ним приведена в приложении к настоящей записке. В общей сложности финансирование из дополнительных источников составляет 18 процентов от объема средств, выделенных в соответствии с решением VI/41. Некоторые из проектов осуществлялись при содействии и с использованием взносов ЮНЕП, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), национальных центров экологически чистого производства, а также за счет финансовых взносов таких Сторон, как Австрия, Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Чешская Республика, Швейцария и Япония. В отношении двух проектов была достигнута договоренность с промышленными кругами относительно помощи натурой.

17. Весьма важной оказалась поддержка за счет добровольных взносов в Целевой фонд технического сотрудничества, позволившая дополнительно увеличить те ограниченные ресурсы, которые предусмотрены в Целевом фонде Базельской конвенции для полного осуществления этих проектов. Взносы в Целевой фонд технического сотрудничества Базельской конвенции в поддержку Стратегического плана внесли следующие Стороны: Австралия, Германия, Дания, Китай, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Швейцария, Швеция и Япония.

18. В настоящее время секретариат занимается подготовкой стратегии мобилизации ресурсов. Эта стратегия должна помочь в преодолении тех финансовых трудностей различного рода, которые возникли к настоящему времени. Вместе с тем, нельзя гарантировать, что эти дополнительные ресурсы, даже если их удастся мобилизовать, окажутся достаточными для финансирования всех приоритетных направлений деятельности Стратегического плана. Неизбежно возникнет необходимость в создании механизма, обеспечивающего более устойчивое финансирование.

19. К числу других подходов, которые могли бы помочь в преодолении финансового дефицита, можно было бы отнести следующие: более непосредственную увязку предлагаемого проекта с Программой партнерства Базельской конвенции; разработку таких проектов, которые с большей долей вероятности обеспечивали бы получение финансирования от широкого круга субъектов деятельности и более значительной помощи Сторон, направляемой региональным центрам Базельской конвенции, а также содействие со стороны секретариата в выявлении потенциальных партнеров и источников финансирования.

С. Замечания общего характера

20. Поддержка, оказываемая региональным центрам Базельской конвенции за счет финансирования проектов в рамках Стратегического плана, ограниченным образом сказывается на устойчивости их планов действий и на разработке стратегического подхода к осуществлению Конвенции или Декларации в силу ограниченности имеющихся финансовых средств.
21. Важную роль в оказании содействия Сторонам и региональным центрам в разработке и осуществлении проектных предложений сыграл секретариат. Однако его усилия носили ограниченный характер из-за недостатка ресурсов, которые требовались для развития более активного диалога с авторами предложений и оказания столь необходимой помощи в укреплении потенциала и учебной подготовки в таких областях, как оценка потребностей, отбор и определение масштабов мероприятий, стратегическое планирование и подготовка проектов.
22. В силу временных и других ограничений для Рабочей группы открытого состава оказалось трудным и практически невозможным утвердить отдельные проектные предложения на основании тех их преимуществ, которые заключались в том, что со стратегической точки зрения они согласуются как с первоочередными программными направлениями деятельности в рамках Стратегического плана, так и с конкретными потребностями соответствующих регионов или стран. Если новый механизм, такой, например, как специальная группа экспертов, создать не удастся, к секретариату может быть обращена просьба обеспечивать Рабочую группу оценкой проектов и рекомендациями.
23. Все более важную роль в обеспечении проектов в рамках Стратегического плана экспертными знаниями и финансовыми ресурсами играют сотрудничество и партнерские связи. Опыт подготовки и осуществления этих проектов однозначно свидетельствует о том, что для создания эффективных партнерских связей, гарантирующих в будущем существенные преимущества, первоначально требуется вложение значительных ресурсов. Для развития этих проектов с привлечением значительного числа субъектов деятельности потребуются больше информации, знаний и финансовых средств. Кроме того, если проект рассчитан на краткосрочную-среднесрочную перспективу, более существенную роль должен будет играть и секретариат.
24. На своей первой сессии Рабочая группа открытого состава пришла к тому выводу, что внимание Сторон должно быть уделено необходимости совершенствования процесса оценки сильных сторон проектных предложений. На той же сессии Рабочая группа особо подчеркнула необходимость мобилизации дополнительных средств на осуществление Стратегического плана.
25. Стороны, возможно, пожелают обсудить вопрос о финансировании Стратегического плана по осуществлению Базельской конвенции, который был рассмотрен в контексте решения о финансовых вопросах на шестом совещании Конференции Сторон.
26. Обновленный доклад об осуществлении Стратегического плана будет подготовлен для седьмого совещания Конференции Сторон.

III. Предлагаемые меры

27. Рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает представить проект решения следующего содержания Конференции Сторон на ее седьмом совещании:

Конференция Сторон,

ссылаясь на решение VI/1, в котором она приняла Стратегический план по осуществлению Базельской конвенции до 2010 года в качестве главного механизма по приданию большей действенности Базельской декларации об экологически обоснованном регулировании,

с удовлетворением принимая к сведению доклад секретариата о прогрессе, достигнутом в осуществлении Стратегического плана,

приветствуя прогресс, достигнутый в осуществлении проектных предложений, утвержденных в рамках Стратегического плана,

напоминая о том, что Рабочая группа открытого состава должна пересмотреть и внести, при необходимости, изменения в таблицу мероприятий с учетом опыта, накопленного при осуществлении мероприятий в 2003-2004 годах,

учитывая, что устойчивая и достаточная финансовая база имеет исключительно важное значение для осуществления приоритетных мероприятий Стратегического плана до 2010 года,

1. *постановляет*, что Стороны и региональные центры Базельской конвенции в партнерстве с другими заинтересованными участниками должны и далее содействовать осуществлению Стратегического плана, используя с этой целью утвержденный на период 2005-2006 годов бюджет для основного финансирования;

2. *просит* секретариат подготовить в консультации со Сторонами, региональными центрами Базельской конвенции и другими заинтересованными участниками комплекс проектных предложений с целью рассмотрения и утверждения их Рабочей группой открытого состава для осуществления в период 2005-2006 годов;

3. *просит* секретариат и далее оказывать содействие Сторонам, региональным центрам Базельской конвенции и другим заинтересованным участникам в разработке и осуществлении приоритетных мероприятий, содержащихся в Стратегическом плане, под руководством Рабочей группы открытого состава и в рамках подготовки программ развития партнерских связей в поддержку Стратегического плана;

4. *настоятельно рекомендует* Сторонам-получателям рассмотреть вопрос о включении в их приоритеты в деятельности по оказанию помощи в целях развития проектов, которые содействовали бы реализации Стратегического плана по осуществлению Базельской конвенции, и просить Стороны, региональные центры Базельской конвенции и секретариат оказать помощь этим Сторонам в установлении контактов с донорами для содействия в мобилизации имеющихся финансовых ресурсов на эти цели;

5. *просит* Рабочую группу открытого состава разработать соответствующую стратегию мобилизации ресурсов с целью укрепления финансовой базы для осуществления Стратегического плана, включая получение доступа к многосторонним финансовым учреждениям, таким как Фонд глобальной окружающей среды и Всемирный банк, и региональным финансовым учреждениям;

6. *просит* секретариат доложить Конференции Сторон на ее восьмом совещании о прогрессе, достигнутом в осуществлении Стратегического плана, и, если это целесообразно, соответствующим вспомогательным органам о накопленном опыте и о возникших трудностях.

Приложение

Проекты и мероприятия, осуществляемые Сторонами и региональными центрами Базельской конвенции совместно с другими заинтересованными участниками с целью выполнения Стратегического плана

Основная область	Другие области	Название проекта	РЦБК или Страна	Средства БК	Средства БД	Примечания
Проекты, утвержденные Рабочей группой открытого состава на ее первой сессии						
		Африка				
e	a, f, h	Захоронение опасных отходов (выбор участков, их инженерное решение и разработка эксплуатационных планов) в регионе арабских государств	РЦБК-Египет	135 541		
e		Инвентаризация опасных отходов во франкоязычных странах, охваченных деятельностью РЦБК-Дакар	РЦБК-Сенегал	97 903		
f	g, e, h	Разработка базы данных для использования странами региона	РЦБК-Южная Африка	19 581		
b	a, g, f	Региональный семинар-практикум по ознакомлению с успешными тематическими исследованиями методов рециркуляции, повторного использования и восстановления в интересах обеспечения экологически обоснованного регулирования опасных отходов и осуществления Базельской конвенции в Африке	РЦБК-Нигерия	90 651		
		Азия				
a	e, h, f	Новое партнерство с местными органами власти в интересах экологически обоснованного регулирования опасных и других отходов в городских районах	РЦБК-Китай	108 781		Другие источники финансирования
e	a, h	Подготовка инвентаризационных реестров использованных свинцовых аккумуляторных батарей	Камбоджа	45 688		
e	a, g	Регулирование опасных отходов на малых и средних предприятиях в контексте комплексного регулирования материалов на основе концепции жизненного цикла	Иордания	43 512	76 000	
		Центральная и Восточная Европа				
b	g, h, f	Международные учебные курсы по осуществлению проекта в области минимизации отходов - экологически чистого производства	РЦБК-Словакия	30 687	6 016	
		Латинская Америка и Карибский бассейн				
d	i, c	Меры по пресечению, выявлению и предупреждению незаконного оборота опасных отходов	РЦБК-Аргентина	36 260		
e	f	Оценка экологически обоснованного регулирования отработанных масел в странах Карибского бассейна	РЦБК-Карири	72 521	35 000	

Основная область	Другие области	Название проекта	РЦБК или Страна	Средства БК	Средства БД	Примечания
e	h, f	Подготовка региональной стратегии экологически обоснованного регулирования использованных свинцовых аккумуляторных батарей в странах Центральной Америки и Карибского бассейна	РЦБК-Сальвадор	72 521	40 000	
b	a, h, f	Экспериментальная программа по сведению к минимуму последствий, обусловленных воздействием опасных отходов	РЦБК-Уругвай	32 090		
e	g, f	Программа профессиональной подготовки сотрудников муниципальных органов по вопросам экологически обоснованного регулирования опасных отходов	РЦБК-Уругвай	44 600		
		Западная Европа и другие страны				
b	a, g	Подготовка всеобъемлющего документа о распространении национального опыта в области предотвращения образования и минимизации отходов для его использования на трансрегиональном или международном уровне	Германия	13 402		Другие источники финансирования
			Итого	880 000	157 016	
Проекты, утвержденные Рабочей группой открытого состава на ее второй сессии						
		Азия				
e	a, h	Профессиональная подготовка по вопросам экологически обоснованного регулирования биомедицинских отходов в Дакке, Бангладеш	Бангладеш	42 308		
e	d, i, f	Обследование в области импорта и экологически обоснованного регулирования электронных отходов в регионе Азии и Тихого океана	РЦБК-Китай	87 302		
e		Экспериментальный проект по созданию реестра образующихся опасных отходов в отдельных странах-членах	Индонезия	68 111		
		Центральная и Восточная Европа				
e	i, f	Подготовка обзора действующего национального и международного законодательства в области мониторинга и контроля за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением	РЦБК-Российская Федерация	36 860		
h	e, f	Региональный семинар-практикум по разработке регионального подхода к экологически обоснованному регулированию СОЗ как отходов в отдельных странах Центральной и Восточной Европы	РЦБК-Словакия	59 561		
h	e	Семинар-практикум по вопросам укрепления сотрудничества между конвенциями о химических веществах и конвенциями об опасных отходах	Словакия	25 858		Другие источники финансирования
			Итого	320 000	-	

Основная область	Другие области	Название проекта	РЦБК или Страна	Средства БК	Средства БД	Примечания
Другие мероприятия по проектам						
		Африка				
e	a, h	Национальный проект по подготовке национального плана регулирования медицинских отходов в Нигерии	Нигерия		72 000	
e	a, f	Создание реестра выбросов полихлорированных дибензодиоксинов (ПХДД)/полихлорированных дибензофуранов (ПХДФ) в контексте стран, расположенных к югу от Сахары, с уделением особого внимания конкретным примерам практики на местном уровне	РЦБК-Дакар		20 000	Другие источники финансирования
e	a	Региональный проект по подготовке национальных реестров, планов действий и стратегий в области экологически обоснованного регулирования ПХД и оборудования, содержащего ПХД, в субрегионе стран СРЮА	Субрегион стран СРЮА			Другие источники финансирования
a	e, g, h	Проект по уничтожению имеющихся в станах Африки запасов устаревших пестицидов	Регион Африки			Другие источники финансирования
		Азия				
d	c, g, e	Экспериментальный проект по контролю за трансграничной перевозкой опасных отходов в регионе Азии	Шри-Ланка, Китай, Таиланд, Индонезия		92 000	
		Латинская Америка и Карибский бассейн				
e	a, f	Проект по подготовке регионального плана уничтожения устаревших пестицидов в странах Карибского бассейна	Карибский бассейн		15 000	Другие источники финансирования
e	a, f	Региональный проект по экологически обоснованному регулированию ПХД и оборудования, содержащего ПХД, в странах Центральной Америки	РЦБК-Сальвадор		298 094	Другие источники финансирования
i	d	Разработка и создание электронной системы слежения в рамках деятельности по регулированию отходов	Мексика		13 000	Другие источники финансирования
a	e, g, h	Межучрежденческое сотрудничество с ИМО и МОТ с целью инициирования мероприятий по проектам в странах, в которых осуществляется демонтаж судов, с целью оказания этим странам содействия в осуществлении технических руководящих принципов, принятых в контексте Базельской конвенции, ИМО и МОТ				Другие источники финансирования
Другие мероприятия в области профессиональной подготовки						
		Африка				
h	f	Субрегиональный семинар-практикум по вопросам скоординированного осуществления многосторонних природоохранных соглашений о химических веществах и отходах (Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций) в англоязычных странах Африки	РЦБК-Южная Африка			Другие источники финансирования
d	c, i	Региональные учебные семинары для сотрудников таможи, портовых служб и правоохранительных органов	Объединенная Республика Танзания		50 000	

Основная область	Другие области	Название проекта	РЦБК или Страна	Средства БК	Средства БД	Примечания
d	c, i	Региональные учебные семинары для сотрудников таможни, портовых служб и правоохранительных органов	Египет	27 750		
i	e	Учебный семинар в рамках укрепления потенциала ЮНЕП по вопросам связи и окружающей среды для Палестинского органа по контролю за качеством окружающей среды				Другие источники финансирования
		Азия				
h		Тихоокеанский региональный семинар-практикум по вопросу о национальном плане осуществления Стокгольмской конвенции, проводимый параллельно с семинаром-практикумом Базельской конвенции и конвенцией Вайгани для компетентных органов по вопросам использования систем контроля, а также семинар-практикум по повышению уровня осведомленности о СОЗ для неправительственных организаций	Фиджи			Другие источники финансирования
		Центральная и Восточная Европа				
i	e	Национальные семинары-практикумы по вопросам осуществления Базельской конвенции, организуемые РЭЦ	Румыния, Босния и Герцеговина, Сербия и Черногория			Другие источники финансирования
i	d	Третье совместное совещание старших должностных лиц и правовых экспертов по вопросам многосторонних природоохранных соглашений	Румыния			Другие источники финансирования
i	e	Региональный семинар-практикум по вопросам национальной отчетности и проведения национальных инвентаризаций опасных отходов в рамках Базельской конвенции	Российская Федерация	31 010		
h		Региональный семинар-практикум по вопросам скоординированного осуществления Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций в странах Центральной и Восточной Европы	Латвия			Другие источники финансирования
		Латинская Америка и Карибский бассейн				
i	e	Национальный семинар-практикум по вопросам осуществления Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением	Гондурас		13 000	
h	f	Региональный семинар-практикум по вопросам скоординированного осуществления Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций в странах Латинской Америки и Карибского бассейна	РЦБК-Уругвай			Другие источники финансирования